

P2

Panasonic

Operating Instructions Hướng dẫn sử dụng

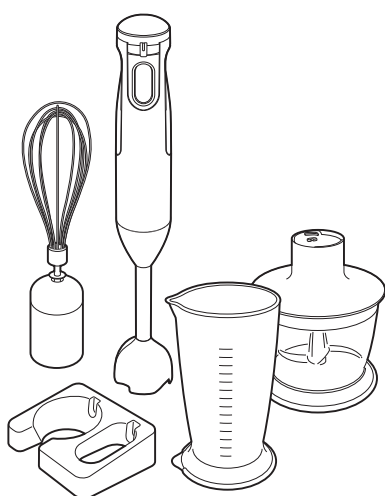
Hand Blender (Household Use)

Máy xay cầm tay (Dùng trong gia đình)

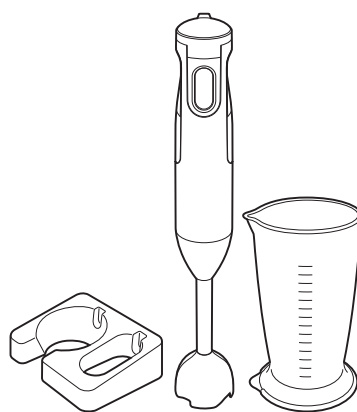
Model No. **MX-SS1**
MX-GS1

English

VIỆT NAM



MX-SS1



MX-GS1

Contents

	Page
Safety Precautions	EN3
Important Information	EN7
Parts Names and Handling Instructions	EN8
How to Use	
• Using the blender attachment	EN10
• Using the chopper attachment (MX-SS1 only)	EN12
• Using the whisk attachment (MX-SS1 only)	EN14
How to Clean	EN16
Troubleshooting	EN18
Replacement Parts	EN19
Specifications	EN19
Fixing the wall bracket	EN19

Thank you for purchasing the Panasonic product.

- This product is intended for household use only.
- Please read these instructions carefully to use the product correctly and safely.
- Before using this product **please give your special attention to “Safety Precautions” (Page EN3–EN7)**.
- Please keep this Operating Instructions for future use.

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

In order to prevent accidents or injuries to the user, other people, and damage to property, please follow the instructions below.

■ The following charts indicate the degree of damage caused by wrong operation.

 **WARNING:** Indicates serious injury or death.

 **CAUTION:** Indicates risk of injury or property damage.

■ The symbols are classified and explained as follows.

 This symbol indicates prohibition.

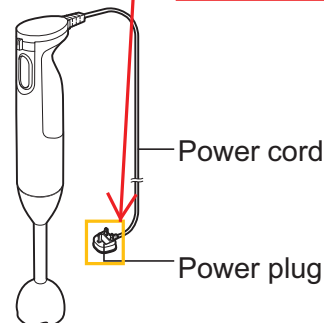
 This symbol indicates requirement that must be followed.

WARNING



● **Do not damage the power cord or power plug.**

Following actions are strictly prohibited.
Modifying, touching on or placing near heating elements, bending, twisting, pulling, pulled over sharp edges, putting heavy objects on top, bundling the power cord and carrying the appliance by the power cord.
(It may cause electric shock, or fire due to short circuit.)



We will change the plug. (Other pages also)

● **Do not use the appliance if the power cord or power plug is damaged or the power plug is loosely connected to the outlet.**

(It may cause electric shock, or fire due to short circuit.)

→ If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

● **Do not plug or unplug the power plug with wet hands.**

(It may cause electric shock.)

• Always ensure that hands are dry before handling the power plug or switching on the appliance.

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

WARNING



- **Make sure the voltage indicated on the label of the appliance is the same as your local supply.**

(It may cause electric shock or fire.)

- Also avoid plugging other devices into the same outlet to prevent electric over heating. However, if you are connecting a number of power plugs, make sure the total wattage does not exceed the rated wattage of the outlet.

- **Insert the power plug firmly.**

(Otherwise it may cause electric shock and fire due to heat that may be generated around the power plug.)

- **Clean the power plug regularly.**

(Dust and moisture build-up on the power plug may cause insufficient insulation, which may cause a fire.)

→ Unplug the power plug, and wipe with a dry cloth.

- **Keep the power cord out of reach of children. Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop.**

(It may cause burns, injury or electric shock.)



- **Do not immerse the appliance in water or splash it with water.**

(It may cause electric shock, or fire due to short circuit.)

- **Do not disassemble, repair or modify this appliance.**

(It may cause fire, electric shock or injury.)

→ Please contact the service centre for the repair.



- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**

(It may cause burns, injury or electric shock.)

We will add below sentence.

- **Be careful if hot liquid is poured into the blender container as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.**

WARNING



- **Always keep the children away from the appliance.**

(It may cause burns or injury.)

- Children do not realise dangers that are likely to occur because of improper use of appliances.

- **Discontinue using the appliance immediately and unplug in the unlikely event that this appliance stops working properly.**

(It may cause smoking, fire, electric shock or burns.)

e.g. for abnormal or breaking down

- The power plug and the power cord become abnormally hot.
- The power cord is damaged or the appliance power fails.
- The main body is deformed, has visible damage or is abnormally hot.
- There is abnormal turning noise while in use.
- There is crack on the beaker and chopper bowl.
- There is another abnormality or failure.

→ Please unplug the appliance immediately and contact the service centre for the check or the repair.



- **Do not allow infants and children to play with packaging material.**

(It may cause suffocation.)

CAUTION



- **Do not use the appliance for any purpose other than those described in these instructions.**

(It may cause burns or injury.)

- Panasonic will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, or failure to comply with these instructions.

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

CAUTION



- **Do not use the appliance on following places.**

- On uneven surfaces, on carpet or table cloths etc.
(It may cause fire or injury.)
- Place where it may be splashed with water or near a heat source.
(It may cause electric shock or electrical leakage.)
- Near any open water such as bathtubs, sinks, or other containers.
(It may cause electric shock or electrical leakage.)
- Near a wall or furniture.
(It may cause discolouration or deformation.)

- **Do not insert any object in the gaps.**

- (It may cause electric shock.)
- Especially metal objects such as pins or wires

- **Do not place hot ingredients (over 60 °C) into the beaker and chopper bowl.**

- (It may cause burns due to overflow or injury by broken containers.)

- **Do not hold the appliance by the power cord.**

- (It may cause electric shock or injury.)

- **Do not continue operation for a long time.**

- (It may cause burns.)

- **Do not replace any parts of the appliance with the spare parts other than this appliance genuine parts.**

- (It may cause fire, electric shock or injury.)

- **Do not use the blender when the saucepan is on the heat source.**

- (It may cause burns.)



- **Make sure to hold the power plug when unplugging the power plug. Never pull on the power cord.**

- (Otherwise it may cause electric shock, or fire due to short circuit.)

- **Place the appliance on a firm, dry, clean flat heatproof worktop.**

- (It may cause injury.)

CAUTION



● **Beware not to be tripped over or get caught in the power cord while in use.**
(Otherwise it may cause burns or injury.)

● **Always disconnect the hand blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning; -do not allow children to use the hand blender without supervision.**
(It may cause fire, electric shock or injury.)

● **Switch off the appliance and disconnect from supply before changing attachment or approaching parts that move in use.**
(It may cause injury.)

● **Care shall be taken when handling and cleaning the blades.**
(It may cause injury.)

● **Do not put your fingers, spoon or fork close to the blade while the appliance is operating.**
(It may cause injury.)

Important Information

- Do not place the beaker and chopper bowl on any heat sources or in a microwave.
- Do not drop the appliance to avoid damaging the appliance.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not wrap the power cord around the motor housing.
- Make sure attachments are set firmly.
- Make sure to clean the appliance after every use.
- Do not move the chopper by holding the chopper lid or motor housing.

Parts Names and Handling Instructions

■ The illustrations inside mainly show model MX-SS1.

■ Wash all the detachable parts before using the appliance for the first time or when you have not used it for a while. (P. EN16)

Motor housing

Speed control
(MX-SS1 only)

Power button

Power cord

Power plug

*The shape of plug may be different from illustration.

Blender attachment

Blender housing

Shaft

Blender blade

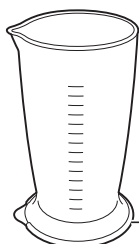
To attach

- ① Align the ▼ and ▲ on the motor housing and blender attachment.
- ② Twist the blender attachment to align the ▼ and ■ to lock.
(You hear the "click" sound.)

- Reverse the steps to detach the blender attachment.

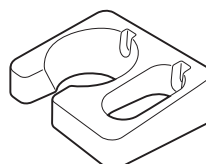
Accessories

Beaker

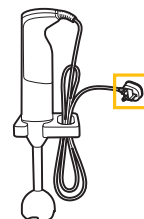


Base
(Also use as lid.)

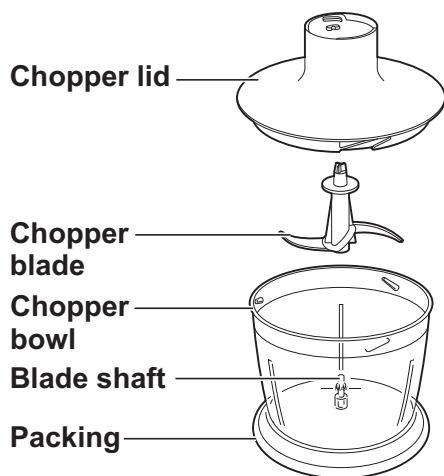
Wall bracket



- To fix the wall bracket, refer to page EN19.



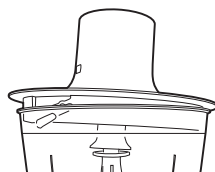
Chopper attachment (MX-SS1 only)



Note

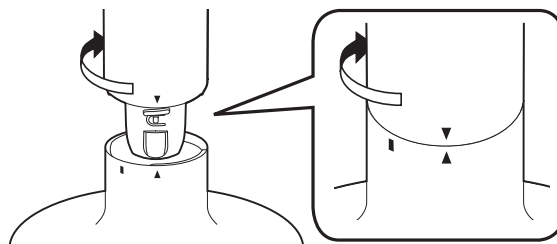
- Be sure to attach the chopper lid correctly.

Incorrect



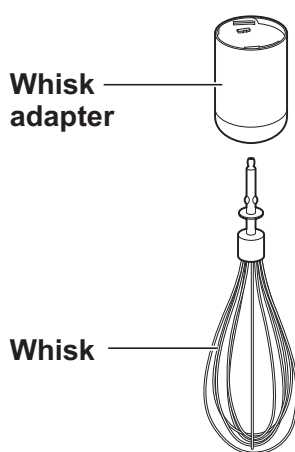
To attach

- ① Insert the chopper blade into the blade shaft.
- ② Match the groove inside of the chopper lid and top of the chopper blade. If it is hard to attach them, turn the top of the chopper blade a little and close the chopper lid again.
- ③ Align the groove of the chopper lid and convex of the chopper bowl, then turn the chopper lid clockwise to close it. (You hear the “click” sound.)
- ④ Align the ▼ and ▲ on the motor housing and chopper lid.
- ⑤ Twist the motor housing to align the ▼ and ■ to lock. (You hear the “click” sound.)



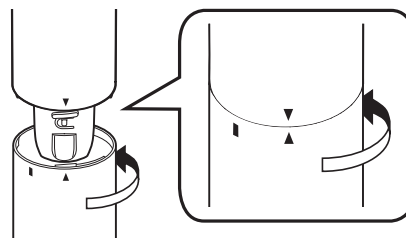
- Reverse the steps to detach the chopper attachment.

Whisk attachment (MX-SS1 only)



To attach

- ① Insert the whisk into the whisk adapter. (You hear the “click” sound.)
- ② Align the ▼ and ▲ on the motor housing and whisk attachment.
- ③ Turn the whisk attachment to align the ▼ and ■ to lock. (You hear the “click” sound.)



- Reverse the steps to detach the whisk attachment.

How to Use

Using the blender attachment

- Using blender attachment for sauces, dips, soup, fruit, milk shakes, cooked vegetables baby food or making mayonnaise, etc.
- You can use the other container such as deep bowl instead of the beaker.

Note

- Do not exceed the quantity of ingredients higher than connection of the blender housing and shaft.
- Do not insert or remove the appliance from the bowl during the power button is pressed.
- Avoid scratching the pan or bowl when blending ingredients by hitting.
- The mixture may overflow from the beaker depend on ingredients, its quantity and/or movement of the blender. In that case reduce the quantity of the mixture.

Prohibition Ingredients

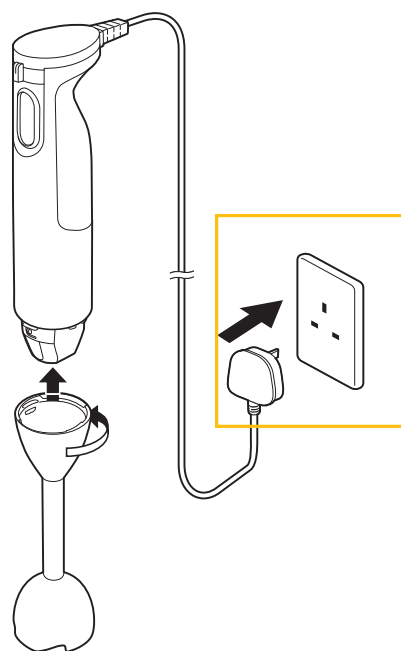
Do not use the hard ingredients as they may damage the blade.

- Hard ingredients such as:
 - coffee beans
 - fish
 - meat
 - frozen food
 - ice cube
 - soy beans
 - turmeric etc.
- Sticky ingredients
- Hard dough such as bread dough.

Preparations

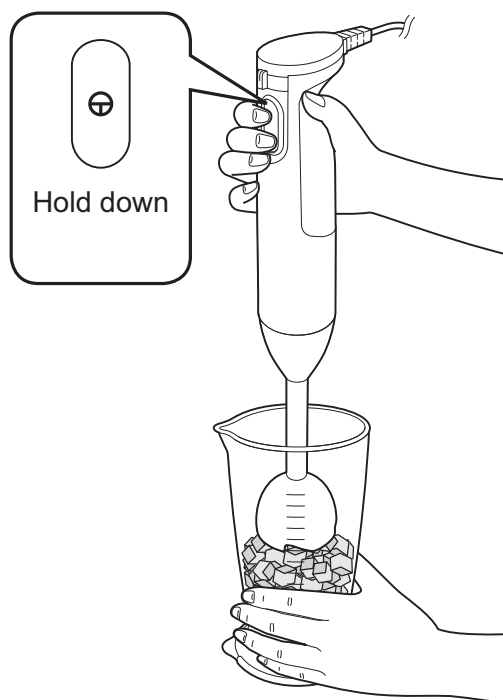
- Pre-cut ingredients into approx. 2 cm cubes or sticks.

1 Attach the blender attachment to the motor housing. (P. EN8) Then plug in.



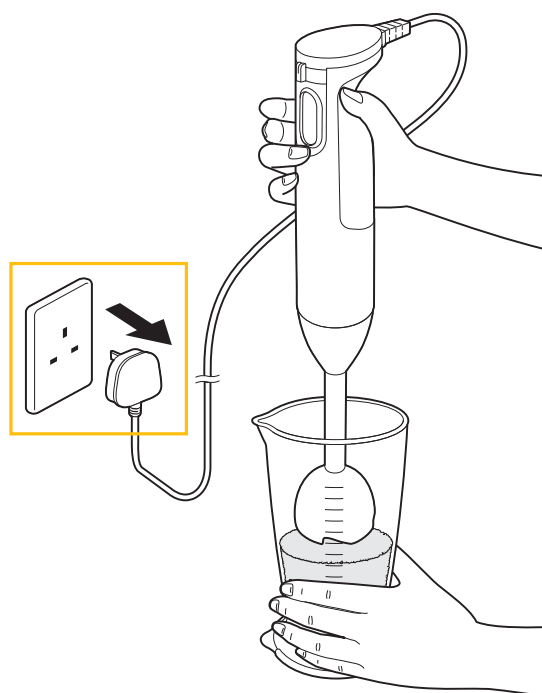
- Make sure blender attachment is attached firmly.

2 Insert the blender into the beaker and hold the power button down to start.



- Do not operate the blender continuously for more than 1 minute. Rest over 3 minutes after 1 minute operation at two consecutive cycles.
- Adjust speed by turning the speed control. (MX-SS1 only)
- The blender lightly touch the bottom of beaker and start blending.
- While operating, hold the beaker steadily.

3 When blending is complete, release power button before removing the appliance from the mixture.



Unplug immediately after use and remove the blender attachment.

How to Use

Using the chopper attachment (MX-SS1 only)

- Using chopper attachment to chop food such as vegetables, nuts, cheese, herbs, crackers, bread and meat.

Note

- The mixture may overflow from the chopper bowl depend on ingredients, its quantity, too much liquid and/or mixing speed. In that case reduce the quantity of the mixture.

Prohibition Ingredients

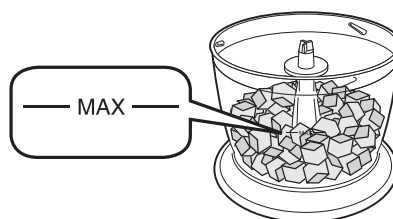
Do not use the hard ingredients as they may damage the blade.

- Hard ingredients such as:
 - coffee beans
 - frozen food
 - ice cube
 - soy beans
 - turmeric etc.
- Sticky ingredients
- Hard dough such as bread dough.

Preparations

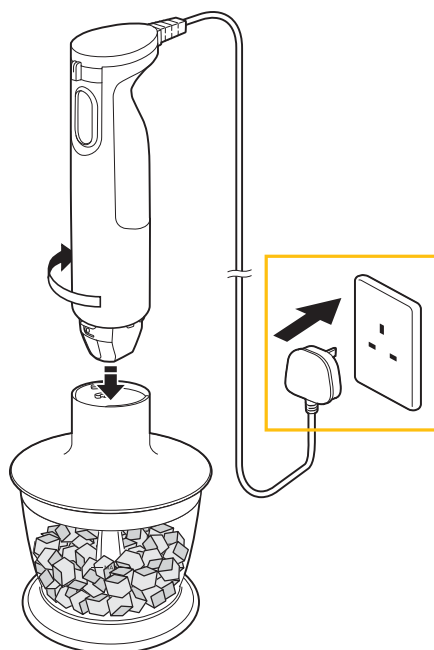
- Pre-cut ingredients into approx. 2 cm cubes or sticks.
- Un-shell nuts.
- Remove bones, tendons and gristle from meat.

- 1 Insert the chopper blade into the chopper bowl and place cut ingredients into the chopper bowl.**



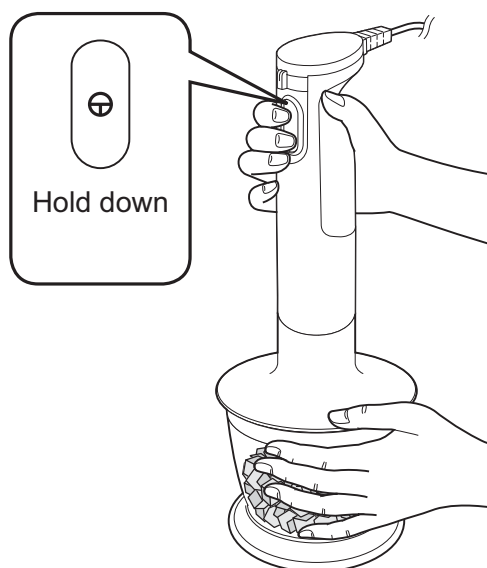
- Do not exceed the quantity of ingredients higher than MAX line.

- 2 Close the chopper lid and attach the motor housing onto the chopper attachment. (P. EN9) Then plug in.**



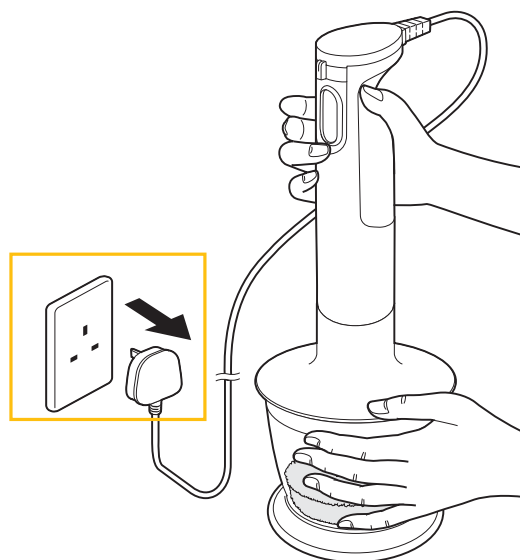
- Make sure the chopper lid and chopper attachment are attached firmly. Otherwise, it may cause malfunction.

3 Hold the power button down to start.



- Do not operate the chopper continuously for more than 1 minute. Rest over 3 minutes after 1 minute operation at two consecutive cycles.
- Adjust speed by turning the speed control.
- While operating, hold the chopper lid steadily. (It may loose it up by vibration during operating.)
- During the operation, do not open the chopper lid.

4 When chopping is complete, release the power button before removing the motor housing.



Unplug immediately after use and remove the motor housing.

Reference for quantity and time

Ingredients	Max. quantity	Operating time (approx.)	Speed (MX-SS1 only)
Onion	200 g	5–10 sec.	
Carrot			
Meat		10–30 sec.	
Parmesan cheese		30 sec.	
Nuts		20 sec.	
Dry bread	80 g	30 sec.	

- If amount of the ingredient is too little, the chopper blade cannot be contacting with them and result of the quality is unsatisfactory.

How to Use

Using the whisk attachment (MX-SS1 only)

- Using whisk attachment to whip cream or beat egg whites.
- Use the deeper bowl to avoid splashing ingredients.

Note

- Avoid scratching the pan or bowl when blending ingredients by hitting.
- When whip eggs, do not exceed 4 eggs whites.

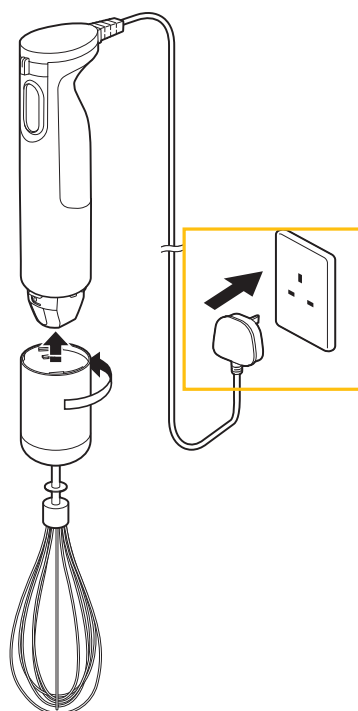
Prohibition Ingredients

- Hard dough such as bread dough.

Preparations

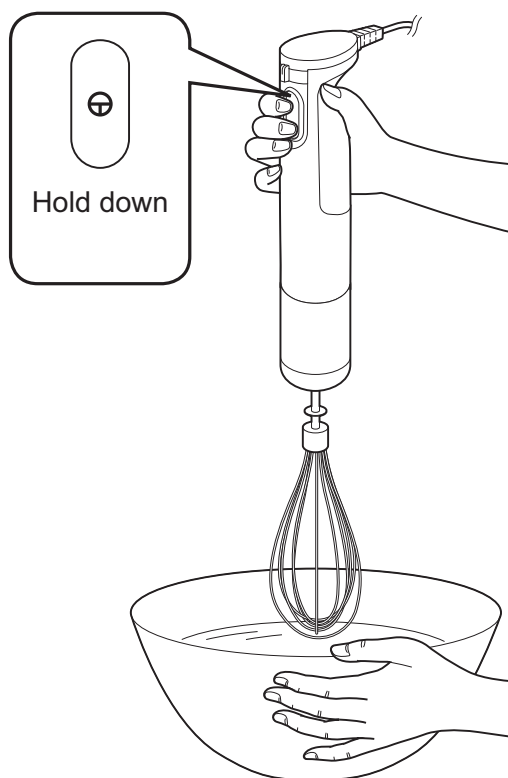
- Chilled cream before whipping it.

- 1 Attach the whisk attachment into the motor housing. (P. EN9) Then plug in.**



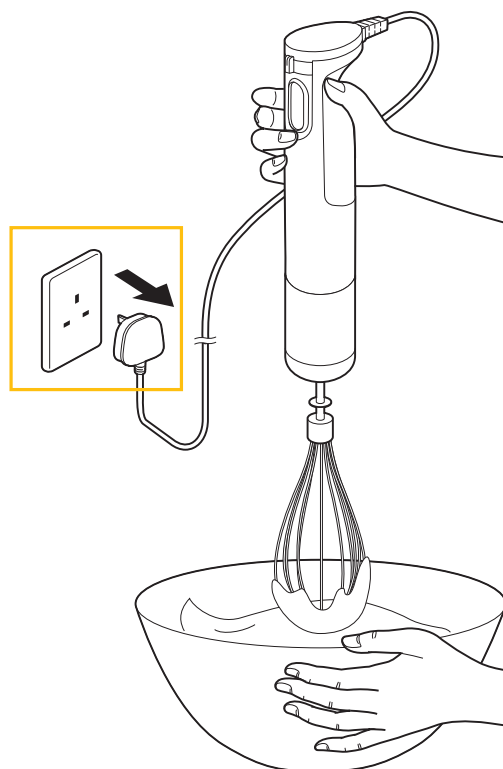
- Make sure the whisk attachment is attached firmly.

2 Insert the whisk into the bowl and hold the power button down to start.



- Do not operate the whisk continuously for more than 2 minutes. Rest over 3 minutes after 2 minutes operation at two consecutive cycles.
- Hold the whisk vertically when whipping ingredients.
- Adjust speed by turning the speed control.
- The whisk lightly touch the bottom of bowl and start whisking.
- While operating, hold the bowl steadily.
- When the ingredients are of small quantity, whisk well by tilting the bowl.

3 When whisking is complete, release the power button before removing the whisk.



Unplug immediately after use and remove the whisk attachment.

How to Clean

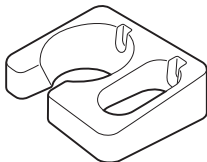
- Clean the appliance after every use.
- Unplug before cleaning.

Note

- Do not use benzine, thinner, alcohol, bleach, polishing powder, metal brush or nylon brush, otherwise the surface will be damaged.
- Do not wash the motor housing, chopper lid and whisk adapter in a dishwasher.
- Do not clean the appliance with pointed object such as a toothpick or pin.

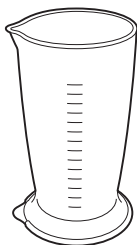
Motor housing/Wall bracket

Wipe with a well-wrung cloth.



Beaker*/Base

Wash with diluted dish soap (neutral) and a soft sponge.



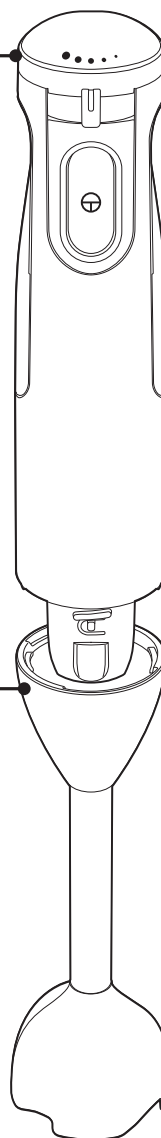
Blender attachment*

Fill the beaker with water and operate the blender approx. 5 seconds in the beaker to remove residue. Change the water and repeat it few times. Then wash with diluted dish soap (neutral) and a brush with handle.

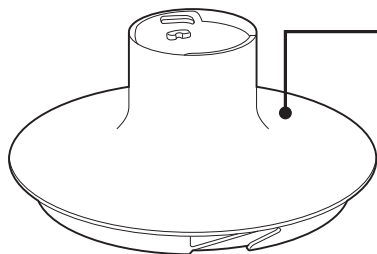
Note

Care shall be taken when handling and cleaning the blades.

*Dishwasher safe



(MX-SS1 only)

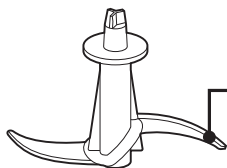


Chopper lid

Wash with diluted dish soap (neutral) and a soft sponge.

Note

Do not soak in water.

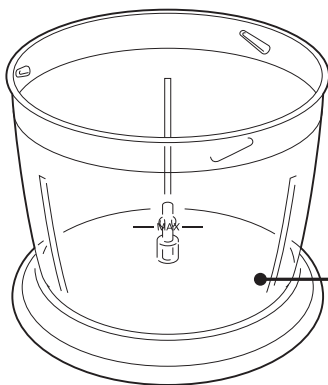


Chopper blade*

Wash with diluted dish soap (neutral) and a brush with handle.

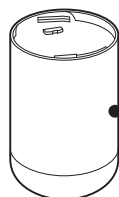
Note

Care shall be taken when handling and cleaning the blades.



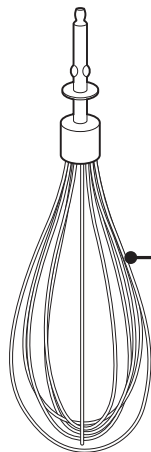
Chopper bowl*/Packing

Wash with diluted dish soap (neutral) and a soft sponge.



Whisk adapter

Wipe with a well-wrung cloth.



Whisk*

Wash with diluted dish soap (neutral) and a soft sponge.

*Dishwasher safe

Troubleshooting

Problem	Cause and Action
The appliance does not turn on.	• The power plug is not in the outlet. → Plug in firmly.
• When you are making action below, unplug.	
The ingredients are not blending.	• The quantity of the ingredients are too much. → Reduce the quantity of the ingredients. • The ingredients are too large. → Cut them into smaller pieces. • Using hard ingredients. → Remove the hard ingredients. • Using improper speed. (MX-SS1 only) → Adjust speed by turning the speed control. • The blade may be damaged. → Contact the service centre.
Abnormal noise occur.	• Using hard ingredients. → Remove the hard ingredients. • The motor housing may not be securely attached. → Re-attach the motor housing. (P. EN8, EN9) • The chopper lid is not close firmly. (P. EN9) (MX-SS1 only) → Re-close the chopper lid.
Abnormal vibration occur.	• The quantity of the ingredients are too much. → Reduce the quantity of the ingredients. • The ingredients are too large. → Cut them into smaller pieces. • Using hard ingredients. → Remove the hard ingredients.
The attachment is not able to attach.	• The attachment is not attached properly. → Re-attach it. (P. EN8, EN9) If it is still not able to be attached, contact service centre.

Replacement Parts

Part name	Part number
Beaker	AMD02-236
Chopper bowl	AMD01-236

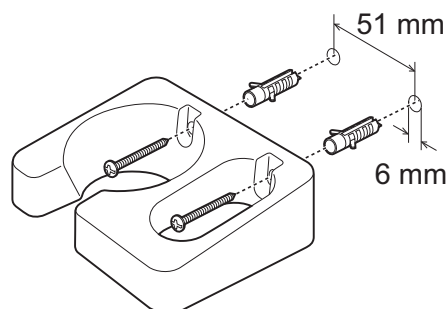
Specifications

		MX-SS1	MX-GS1
Power supply		220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz	
Power consumption		600 W	
Speed control		Variable speed control	—
Operation rating	Blender	2 consecutive cycles of 1 min. ON, then 3 min. OFF	
	Chopper	2 consecutive cycles of 1 min. ON, then 3 min. OFF	—
	Whisk	2 consecutive cycles of 2 min. ON, then 3 min. OFF	—
Dimensions (Motor housing + attachment) (W × D × H) (approx.)	Blender	6.4 × 7.0 × 39.7 cm	6.4 × 7.0 × 39.7 cm
	Chopper	14.7 × 14.7 × 36.9 cm	—
	Whisk	6.0 × 6.8 × 45.7 cm	—
Mass (Motor housing + attachment) (approx.)	Blender	1.0 kg	1.0 kg
	Chopper	1.2 kg	—
	Whisk	1.0 kg	—
Length of the power cord (approx.)		1.3 m	

Fixing the wall bracket

■ Fix the wall bracket on the firm wall properly. If it is fix on fragile surface such as sheetrocks, it may be loose up easily and cause the blender to fall or damage to the wall.

- ① Drill two holes (depth of plastic tube's length) in the wall. (Refer to illustration for dimension.)
- ② Hammer two plastic tubes into the holes.
- ③ Secure the wall bracket on the wall with two screws.



Nội dung

	Trang
Lưu ý an toàn	VN3
Thông tin quan trọng	VN7
Tên các bộ phận của máy và cách xử lý	VN8
Cách sử dụng	
• Sử dụng thanh máy xay	VN10
• Sử dụng bộ máy cắt (chỉ áp dụng với MX-SS1)	VN12
• Sử dụng bộ đánh trứng (chỉ áp dụng với MX-SS1)	VN14
Cách vệ sinh	VN16
Xử lý sự cố	VN18
Các bộ phận có thể thay thế	VN19
Thông số kỹ thuật	VN19
Gắn giá treo tường	VN19

Cảm ơn quý khách đã mua sản phẩm của Panasonic.

- Đây là sản phẩm dùng trong gia đình.
- Xin vui lòng đọc kỹ hướng dẫn để sử dụng sản phẩm an toàn và hiệu quả.
- Trước khi sử dụng sản phẩm, **vui lòng đọc kỹ mục “Lưu ý an toàn” (Trang VN3-VN7)**.
- Vui lòng cất giữ hướng dẫn sử dụng này để tham khảo về sau.

Lưu ý an toàn

Xin vui lòng làm theo những hướng dẫn sau.

Để tránh gây ra tai nạn và thương tích cho người dùng, cá nhân khác hoặc hỏng hóc cho sản phẩm, xin vui lòng làm theo các hướng dẫn dưới đây.

■ Bảng bên dưới mô phỏng các cấp độ nguy hiểm do thao tác sai.

	CẢNH BÁO:	Biểu thị thương tích nặng hoặc tử vong.
	CHÚ Ý:	Biểu thị nguy cơ bị thương tích hoặc hỏng hóc tài sản.

■ Biểu tượng này được giải thích như sau.

	Đây là biểu tượng mô phỏng hành động không được phép thực hiện.
	Đây là biểu tượng mô phỏng các yêu cầu phải thực hiện.

CẢNH BÁO

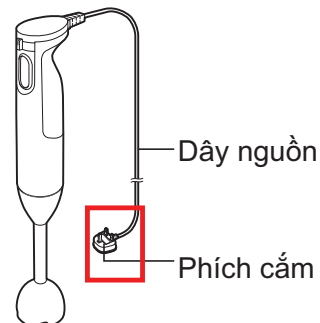


● **Không làm hỏng dây nguồn hoặc phích cắm.**

Tuyệt đối không được thực hiện các hành động sau đây.

Sửa chữa, chạm hoặc đặt sản phẩm gần các thiết bị làm nóng, uốn, bẻ, kéo, đặt trên các cạnh có gờ sắc, đặt đồ vật nặng lên trên, bó dây nguồn và cắm thiết bị bằng cách túm vào dây nguồn.

(Làm vậy sẽ gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn do đoản mạch.)



● **Không sử dụng thiết bị nếu dây nguồn hoặc phích cắm bị hỏng hoặc cắm phích cắm vào ổ cắm một cách lỏng lẻo.**

(Làm vậy sẽ gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn do đoản mạch.)

→ Nếu dây nguồn hỏng, phải được nhà sản xuất, trung tâm dịch vụ hoặc người có chuyên môn thay thế để tránh gây nguy hiểm.

● **Không được cắm hoặc rút phích cắm khi tay ướt.**

(Làm vậy có thể gây ra điện giật.)

• Đảm bảo tay khô ráo trước khi cắm phích cắm hoặc bật nguồn cho thiết bị.

Lưu ý an toàn

Xin vui lòng làm theo những hướng dẫn sau.

CẢNH BÁO



- **Đảm bảo điện áp ghi trên nhãn của sản phẩm phù hợp với điện mức trong khu vực.**
(Làm vậy có thể sẽ gây ra hỏa hoạn hoặc điện giật.)
 - Đồng thời, để tránh quá nhiệt, không cắm các thiết bị khác vào cùng ổ cắm. Tuy nhiên, khi cắm nhiều phích cắm, đảm bảo tổng công suất không vượt quá công suất của ổ cắm.

- **Cắm chặt phích cắm.**

(Nếu không có thể gây ra điện giật và hỏa hoạn do nhiệt độ phát ra xung quanh phích cắm.)

- **Vệ sinh phích cắm thường xuyên.**

(Bụi và ẩm mốc tích tụ trên phích cắm có thể ảnh hưởng lớp cách ly, dẫn đến hỏa hoạn.)

→ Ngắt phích cắm và lau sạch bằng miếng vải khô.

- **Đặt dây nguồn cách xa tầm với của trẻ em. Không vắt dây nguồn lên mép bàn hoặc bề chế biến.**

(Làm vậy có thể khiến máy bị cháy hoặc gây thương tích hoặc điện giật.)



- **Không nhúng thiết bị vào nước hoặc để nước bắn vào.**

(Làm vậy sẽ gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn do đoản mạch.)

- **Không tháo, sửa chữa hoặc điều chỉnh thiết bị này.**

(Làm vậy có thể gây ra hỏa hoạn, điện giật hoặc thương tích.)

→ Vui lòng liên hệ trung tâm bảo hành để sửa chữa.



- **Sản phẩm này không dành cho người (bao gồm trẻ em) bị thiếu năng về thể chất, cảm giác hoặc tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng nếu không có sự giám sát hay hướng dẫn của người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ. Trẻ em cần được giám sát để chắc chắn chúng không đùa nghịch với thiết bị.**

(Làm vậy có thể khiến máy bị cháy hoặc gây thương tích hoặc điện giật.)

We will add below sentence in Vietnamese.

- Be careful if hot liquid is poured into the blender container as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.

CẢNH BÁO



- **Không để trẻ lại gần thiết bị.**

(Làm vậy có thể khiến máy bị cháy hoặc gây thương tích.)

- Trẻ em không thể nhận ra được các nguy hiểm tiềm tàng khi không sử dụng sản phẩm đúng cách.

- **Trong trường hợp sản phẩm bị trục trặc, ngừng sử dụng và rút phích cắm ra.**

(Làm vậy có thể gây ra hỏa hoạn, điện giật hoặc cháy máy.)

ví dụ như khi sản phẩm hoạt động bất thường hoặc bị gãy.

- Phích cắm và dây nguồn nóng một cách bất thường.
 - Dây nguồn bị hỏng hoặc nguồn điện thiết bị trục trặc.
 - Phần thân bị biến dạng, hỏng hóc hoặc nóng một cách bất thường.
 - Âm thanh bất thường khi hoạt động.
 - Cốc đựng và cốc máy cắt bị nứt.
 - Do các hỏng hóc và hiện tượng bất thường khác.
- Ngay lập tức ngắt thiết bị và liên lạc trung tâm bảo hành để kiểm tra và sửa chữa.



- **Không để trẻ sơ sinh hoặc trẻ nhỏ chơi đùa với vật liệu đóng gói sản phẩm.**

(Làm vậy có thể gây nghẹt thở cho trẻ.)

CHÚ Ý



- **Không sử dụng sản phẩm với các mục đích không được nêu trong tài liệu hướng dẫn này.**

(Làm vậy có thể khiến máy bị cháy hoặc gây thương tích.)

- Panasonic sẽ không chịu trách nhiệm nếu người dùng sử dụng sản phẩm không đúng cách hoặc không tuân theo hướng dẫn trong tài liệu này.

Lưu ý an toàn

Xin vui lòng làm theo những hướng dẫn sau.

CHÚ Ý



● **Không sử dụng sản phẩm ở những nơi sau.**

- Nơi có bề mặt không bằng phẳng, trên tấm thảm hoặc khăn trải bàn v.v.
(Làm vậy có thể gây hỏa hoạn hoặc thương tích.)
- Nơi có nước bắn văng hoặc nơi gần nguồn nhiệt.
(Làm vậy có thể gây ra điện giật hoặc rò rỉ điện.)
- Nơi gần các nguồn nước như bồn tắm, chậu rửa hoặc vật dụng tương tự.
(Làm vậy có thể gây ra điện giật hoặc rò rỉ điện.)
- Gần tường hoặc nội thất.
(Làm vậy có thể gây biến màu hoặc biến dạng)

● **Không cho vật lạ vào các khe hở.**

- (Làm vậy có thể gây ra điện giật.)
- Đặc biệt là các đồ vật bằng kim loại như đinh ghim hoặc dây điện.

● **Không bỏ nguyên liệu nóng (trên 60 °C) vào cốc đựng và cốc máy cắt.**

- (Làm vậy có thể khiến máy bị cháy do nước tràn ra hoặc gây thương tích do vỡ bình.)

● **Không nắm vào dây nguồn để giữ thiết bị.**

- (Làm vậy có thể gây ra điện giật hoặc thương tích.)

● **Không để thiết bị chạy liên tục trong khoảng thời gian dài.**

- (Làm vậy có thể khiến máy bị cháy.)

● **Không được thay thế các bộ phận của thiết bị bằng các phụ tùng không chính hãng.**

- (Làm vậy có thể gây ra hỏa hoạn, điện giật hoặc thương tích.)

● **Không dùng máy xay khi đặt chảo trên nguồn nhiệt.**

- (Làm vậy có thể khiến máy bị cháy.)



● **Lưu ý nắm vào phích cắm khi ngắt phích cắm.**

Không được kéo dây nguồn.

- (Nếu không sẽ gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn cho đoạn mạch.)

● **Đặt thiết bị trên bề mặt chịu nhiệt, bằng phẳng, sạch sẽ, khô ráo và chắc chắn.**

- (Làm vậy có thể gây thương tích.)

CHÚ Ý



- **Lưu ý không để vấp hoặc vướng vào dây nguồn trong khi sử dụng.**
(Làm vậy có thể khiến máy bị cháy hoặc gây thương tích.)
- **Luôn ngắt máy xay cầm tay khỏi nguồn điện nếu không sử dụng và trước khi lắp, tháo hoặc vệ sinh thiết bị; - Không để trẻ sử dụng máy mà không giám sát.**
(Làm vậy có thể gây ra hỏa hoạn, điện giật hoặc thương tích.)
- **Tắt thiết bị và ngắt khỏi nguồn điện trước khi thay phụ kiện hoặc tiếp cận các bộ phận di chuyển khi sử dụng.**
(Làm vậy có thể gây thương tích.)
- **Cần chú ý khi xử lý và vệ sinh lưỡi dao.**
(Làm vậy có thể gây thương tích.)
- **Không đặt ngón tay, thìa hoặc đĩa gần lưỡi dao khi thiết bị đang chạy.**
(Làm vậy có thể gây thương tích.)

Thông tin quan trọng

- Không đặt cốc đựng và cốc máy cắt lên trên bề mặt sinh ra nhiệt hoặc lò vi sóng.
- Để tránh hỏng máy, lưu ý không làm rơi thiết bị.
- Không sử dụng thiết bị ở khu vực ngoài trời.
- Không cuốn dây nguồn vòng quanh hộp chứa mô tơ.
- Đảm bảo các ngăn đựng được lắp chắc chắn.
- Lưu ý vệ sinh thiết bị sau mỗi lần sử dụng.
- Không di chuyển thiết bị bằng cách nắm vào nắp đậy máy cắt hoặc hộp chứa mô tơ.

Tên các bộ phận của máy và cách xử lý

■ Hình minh họa bên dưới chủ yếu mô phỏng model MX-SS1.

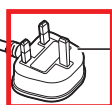
■ Vệ sinh các bộ phận có thể tháo rời khi lần đầu sử dụng máy hoặc khi không sử dụng máy trong khoảng thời gian dài. (Trang VN16)

Hộp chứa mô tơ

Điều chỉnh vận tốc
(Chỉ áp dụng cho MX-SS1)

Nút nguồn

Dây nguồn



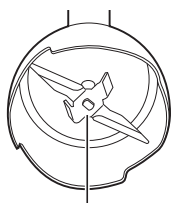
Phích cắm

*Hình ảnh phích cắm thực tế có thể khác với hình minh họa.

Thanh máy xay

Thân xay

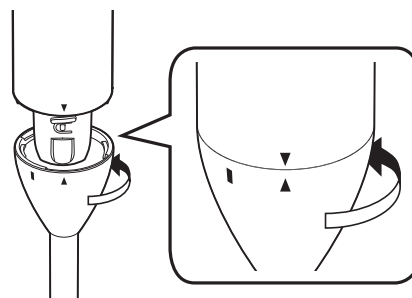
Trục



Lưỡi xay

Để gắn

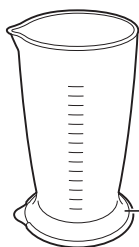
- ① Khớp các dấu ▼ và ▲ trên thân máy với thanh máy xay.
- ② Xoay thanh máy xay sao cho khớp dấu ▼ và ■ để khóa lại. (Bạn nghe thấy tiếng "click".)



- Làm ngược lại các bước để tháo thanh máy xay ra.

Phụ kiện

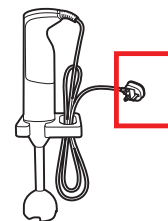
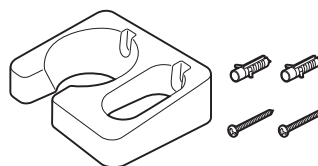
Cốc đựng



Đế

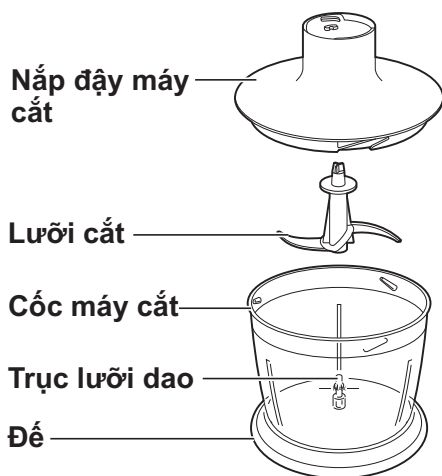
(Có tác dụng như nắp đáy)

Giá treo tường



- Để cố định giá lên tường, hãy tham khảo trang VN19.

Bộ máy cắt (Chỉ áp dụng cho MX-SS1)



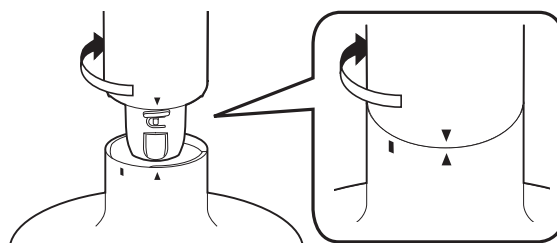
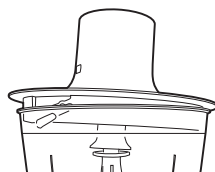
Để gắn

- ① Gắn lưỡi cắt vào trục lưỡi dao.
- ② Khớp rãnh bên trong nắp đậy máy cắt với phần đầu của lưỡi cắt. Nếu khó gắn, hãy xoay nhẹ đầu lưỡi dao và đóng nắp đậy máy cắt lại.
- ③ Căn thẳng rãnh của nắp đậy máy cắt và phần lồi ra của cốc máy cắt, sau đó xoay nắp đậy theo chiều kim đồng hồ để đóng lại. (Bạn nghe thấy tiếng "click".)
- ④ Căn thẳng ▼ và ▲ trên thân máy và nắp đậy máy cắt.
- ⑤ Vận thân máy sao thẳng với ▼ và ■ để khóa lại. (Bạn nghe thấy tiếng "click".)

Lưu ý

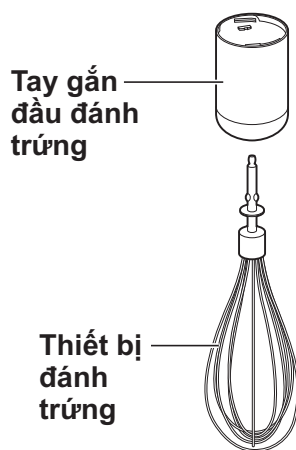
- Đảm bảo gắn nắp đậy máy cắt đúng cách.

Sai



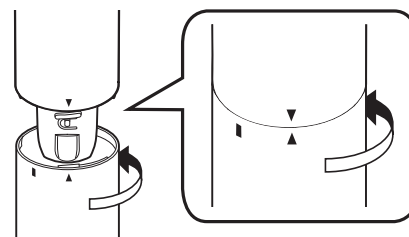
- Làm ngược lại các bước để tháo bộ máy cắt ra.

Bộ đánh trứng (Chỉ áp dụng cho MX-SS1)



Để gắn

- ① Gắn thiết bị đánh trứng vào tay gắn đầu đánh trứng. (Bạn nghe thấy tiếng "click".)
- ② Khớp các dấu ▼ và ▲ trên thân máy và bộ đánh trứng.
- ③ Xoay bộ đánh trứng sao cho khớp các dấu ▼ và ■ để khóa lại. (Bạn nghe thấy tiếng "click".)



- Làm ngược lại các bước để tháo bộ đánh trứng.

Cách sử dụng

Sử dụng thanh máy xay

- Dùng để làm nước sốt, nước dùng, súp, nước hoa quả, rau củ đã nấu chín cho trẻ em hoặc làm sốt may ơ ne, vv.
- Có thể sử dụng các loại cốc đựng khác để đựng đồ đã xay.

Lưu ý

- Không đổ nguyên liệu vào cốc đựng vượt quá phần nổi giữa thân và trục xay.
- Không gắn hoặc rút thiết bị ra khỏi cốc đựng trong khi ấn nút nguồn.
- Tránh làm xước nồi hoặc cốc đựng khi ấn đầu xay xuống.
- Hỗn hợp xay có thể bắn ra ngoài cốc đựng do lượng nguyên liệu vào và/hoặc do vận hành máy xay. Khi có hiện tượng trên, hãy giảm bớt lượng nguyên liệu vào.

Nguyên liệu cấm

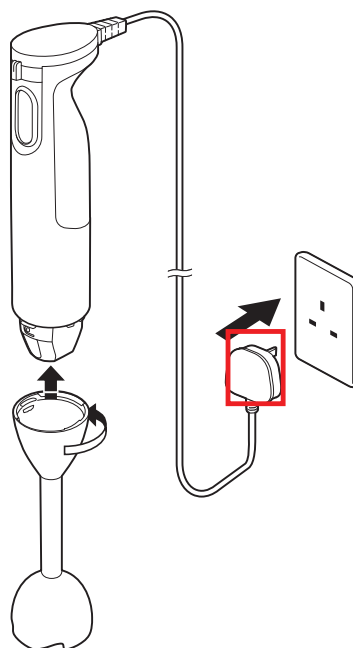
Nguyên liệu cứng có thể làm gãy hoặc hư hỏng lưỡi dao.

- Các nguyên liệu cứng bao gồm:
 - hạt cà phê
 - cá
 - thịt
 - thực phẩm đóng đá
 - đá viên
 - hạt đậu nành
 - củ nghệ
- Các nguyên liệu kết dính
- Bột đặc quánh chẳng hạn như bột làm bánh mì.

Chuẩn bị

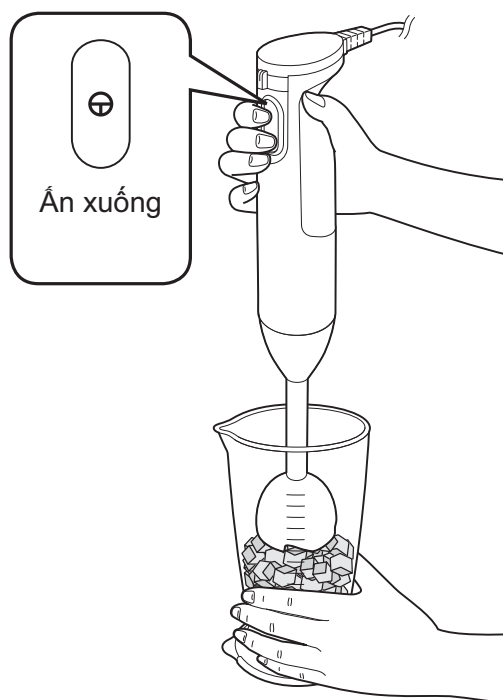
- Sắt các nguyên vật liệu thành khúc khoảng 2 cm.

1 Gắn thanh máy xay vào hộp chứa mô tơ (Trang VN8) Sau đó cắm điện.



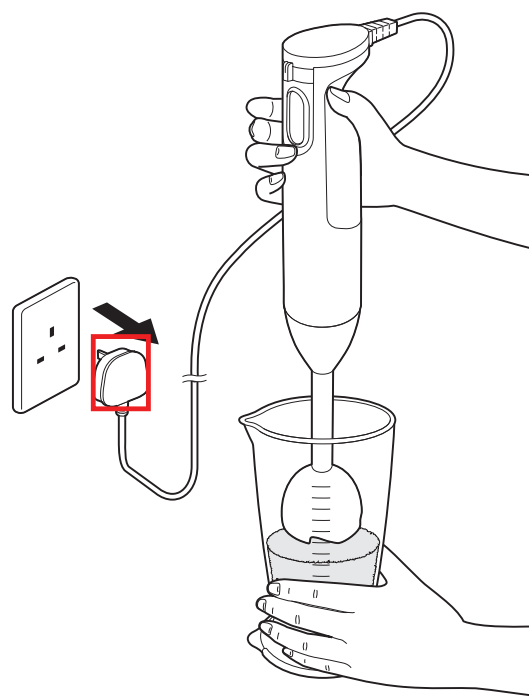
- Đảm bảo thanh máy xay được gắn vào thân máy chắc chắn.

2 Đưa máy xay vào cốc đựng và bấm nút nguồn để khởi động.



- Không vận hành máy xay liên tục quá 1 phút. Để máy nghỉ 3 phút sau mỗi 1 phút hoạt động ở 2 vòng liên tiếp.
- Điều chỉnh tốc độ bằng cách vận nút điều chỉnh vận tốc. (Chỉ áp dụng cho MX-SS1)
- Máy xay chạm nhẹ vào đáy cốc đựng và bắt đầu quá trình xay.
- Khi máy hoạt động, giữ chặt cốc đựng.

3 Khi đã xay xong, hãy nhả nút nguồn trước khi rút thiết bị ra khỏi cốc đựng.



Rút giắc cắm ra ngay sau khi sử dụng, sau đó thanh máy xay ra.

Cách sử dụng

Sử dụng bộ máy cắt (chỉ áp dụng với MX-SS1)

- Sử dụng bộ máy cắt để xay các loại thức ăn như rau, bơ, rau gia vị, bánh quy, bánh mì và thịt.

Lưu ý

- Hỗn hợp xay có thể tràn ra ngoài cốc máy cắt do lượng nguyên liệu vào, do đổ quá nhiều nước và/hoặc do tốc độ xay. Khi có hiện tượng trên, hãy giảm bớt lượng nguyên liệu vào.

Nguyên liệu cấm

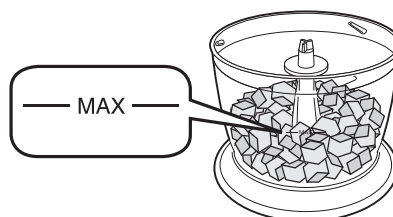
Nguyên liệu cứng có thể làm gãy hoặc hư hỏng lưỡi dao.

- Các nguyên liệu cứng bao gồm:
 - hạt cà phê
 - thực phẩm đóng đá
 - đá viên
 - hạt đậu nành
 - củ nghệ
- Các nguyên liệu kết dính
- Bột đặc quánh chẳng hạn như bột làm bánh mì.

Chuẩn bị

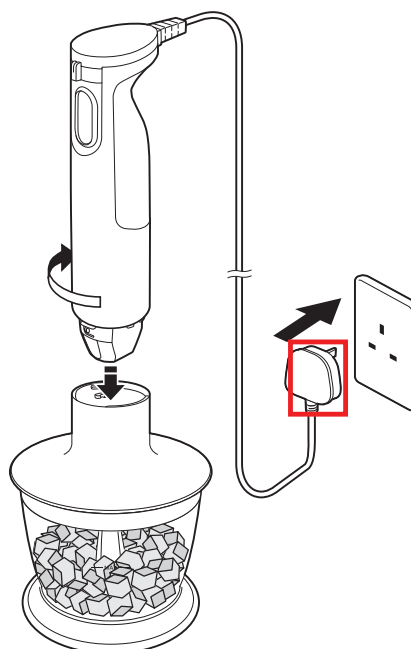
- Sắt các nguyên vật liệu thành khúc khoảng 2 cm.
- Bóc vỏ các loại hạt.
- Gỡ bỏ xương, gân và sụn ra khỏi thịt.

1 Lắp lưỡi cắt vào cốc máy cắt và cho nguyên liệu đã cắt nhỏ vào.



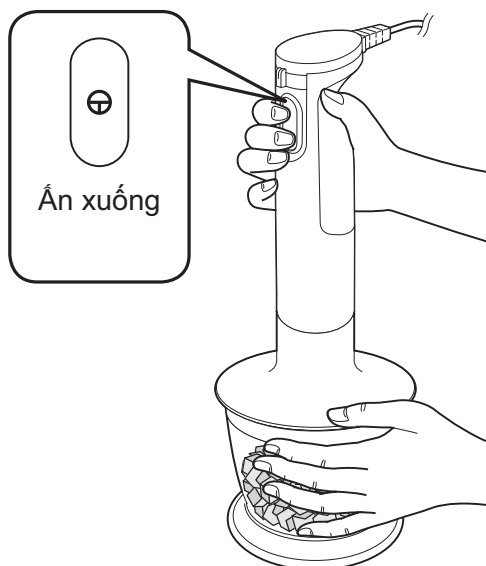
- Không cho nguyên liệu vào quá vạch MAX.

2 Đóng nắp đậy máy cắt và gắn thân máy vào bộ máy cắt. (Trang VN9) Sau đó cắm điện.



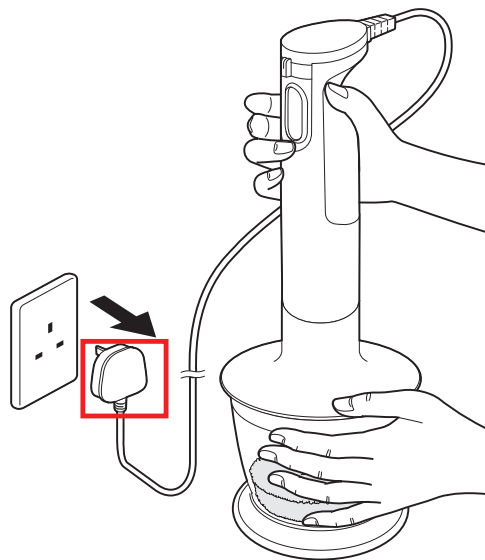
- Chắc chắn nắp đậy máy cắt và bộ máy cắt phải được gắn chặt. Nếu không gắn chặt có thể gây hư hỏng.

3 Nhấn nút nguồn để khởi động.



- Không chạy máy cắt liên tục trong khoảng thời gian trên 1 phút. Để máy nghỉ 3 phút sau mỗi 1 phút hoạt động ở 2 vòng liên tiếp.
- Điều chỉnh vận tốc bằng cách xoay nút điều chỉnh vận tốc.
- Khi máy hoạt động, giữ chặt nắp đáy máy cắt. (Nắp đáy máy cắt có thể bị lỏng do rung trong khi hoạt động.)
- Trong quá trình xay, không được mở nắp đáy máy cắt.

4 Khi cắt xong, hãy nhả nút nguồn trước khi tháo thân máy.



Rút giắc cắm ra ngay sau khi sử dụng, sau đó tháo thân máy ra.

Tham khảo số lượng và thời gian xay

Nguyên liệu	Số lượng tối đa	Thời gian vận hành (xấp xỉ)	Tốc độ (chỉ áp dụng với MX-SS1)
Hành	200 g	5–10 giây	● ● ● ● □
Cà rốt			□ ● ● ● ●
Thịt		10-30 giây	
pho mát		30 giây	
Các hạt		20 giây	
Bánh mì khô	80 g	30 giây	

- Nếu lượng nguyên liệu quá ít, lưỡi cắt không thể tiếp xúc với chúng do vậy chất lượng xay sẽ không tốt.

Cách sử dụng

Sử dụng bộ đánh trứng (chỉ áp dụng với MX-SS1)

- Sử dụng thiết bị này để làm kem hoặc đánh tan lòng trắng trứng.
- Dùng bát sâu để tránh làm bắn nguyên liệu ra ngoài.

Lưu ý

- Tránh làm xước chảo hoặc bát húng khi trộn nguyên liệu bằng cách đánh lên.
- Mỗi lần đánh, không bỏ quá 4 quả trứng.

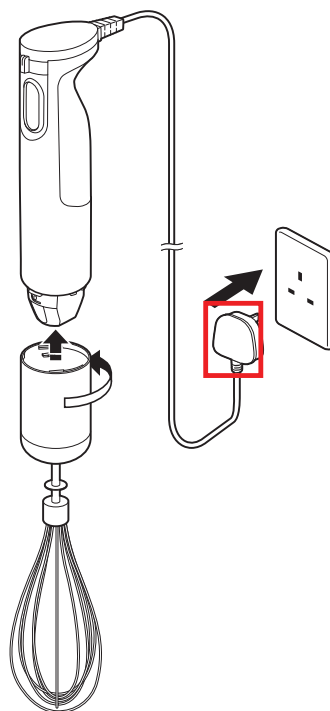
Nguyên liệu cấm

- Các loại bột cứng như bột bánh mì.

Chuẩn bị

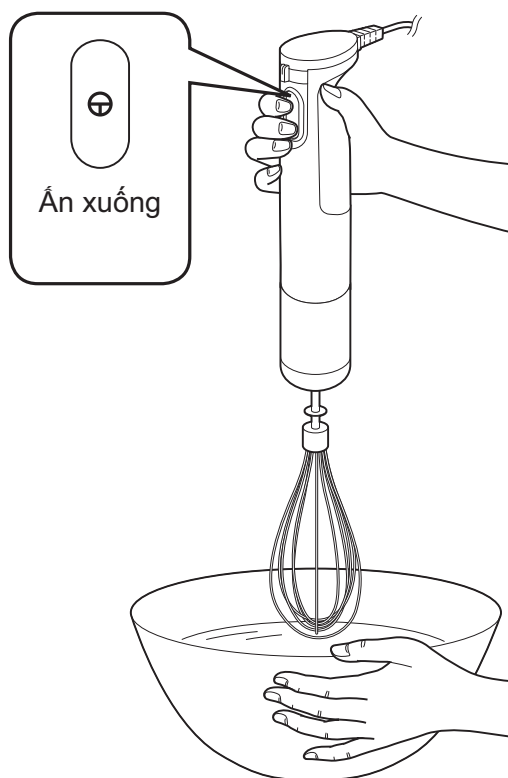
- Làm lạnh kem trước khi cho vào đánh.

1 Gắn bộ đánh trứng vào hộp chứa mô tơ. (Trang VN9) Sau đó, cắm điện.



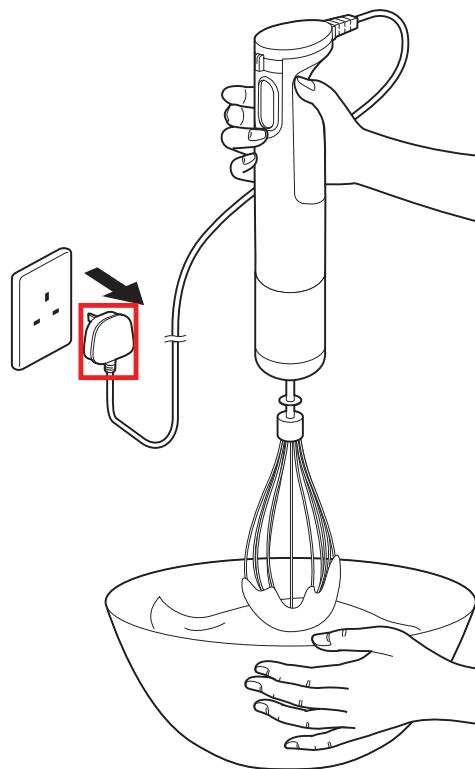
- Đảm bảo bộ đánh trứng được gắn chắc chắn.

2 Lắp thiết bị đánh trứng vào bát hứng và ấn nút nguồn để chạy.



- Không chạy thiết bị đánh trứng liên tục quá 2 phút. Để máy nghỉ 3 phút sau mỗi 2 phút hoạt động trong 2 lần liên tiếp.
- Dùng thẳng thiết bị đánh trứng trong khi đánh nguyên liệu.
- Điều chỉnh vận tốc bằng cách xoay núm điều chỉnh vận tốc.
- Thiết bị đánh trứng sẽ chạm nhẹ vào đáy bát và bắt đầu đánh.
- Khi máy hoạt động, giữ chặt bát hứng.
- Khi có ít nguyên liệu, đánh đều bằng cách nghiêng bát hứng.

3 Sau khi đánh trứng xong, nhả nút nguồn trước khi tháo thiết bị đánh trứng.



Ngắt phích cắm ra ngay sau khi sử dụng và tháo bộ đánh trứng ra.

Cách vệ sinh

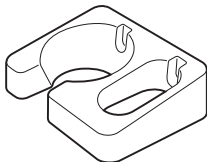
- Lưu ý vệ sinh thiết bị sau mỗi lần sử dụng.
- Ngắt phích cắm trước khi vệ sinh.

Lưu ý

- Không sử dụng bezen, xăng pha loãng, chất tẩy, bột làm bóng, bàn chải kim loại hoặc ni-lông, nếu không bề mặt sản phẩm sẽ bị hỏng.
- Không vệ sinh thân máy, nắp đậy máy cắt và tay gắn đầu đánh trứng bằng máy rửa bát.
- Không vệ sinh thiết bị bằng vật có đầu nhọn như tăm hoặc đinh ghim.

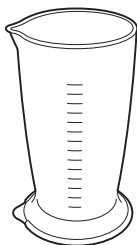
Thân máy/Giá treo tường

Lau bằng miếng vải thấm nước đã vắt sạch.



Cốc đựng*/Đế

Rửa bằng xà phòng pha loãng (trung tính) và miếng bọt biển.

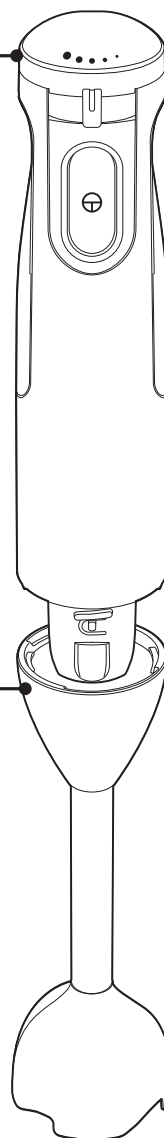


Thanh máy xay*

Đổ nước vào cốc đựng và vận hành máy xay trong xấp xỉ 5 giây để loại bỏ cặn bã. Thay nước và lặp lại vài lần. Rửa bằng xà phòng pha loãng (trung tính) và chổi có tay cầm.

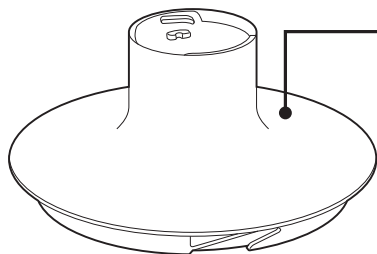
Lưu ý

Cần chú ý khi xử lý và vệ sinh lưỡi dao.



* Có thể sử dụng máy rửa bát

(Chỉ áp dụng cho MX-SS1)

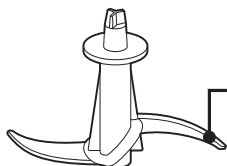


Nắp đậy máy cắt

Rửa bằng xà phòng pha loãng (trung tính) và miếng bọt biển.

Lưu ý

Không ngâm trong nước.

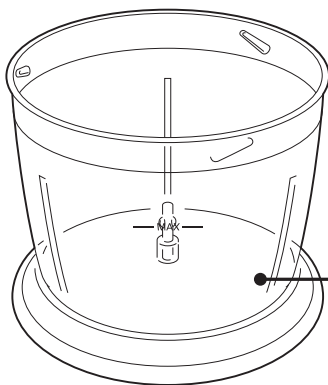


Lưỡi cắt*

Rửa bằng xà phòng pha loãng (trung tính) và chổi có tay cầm.

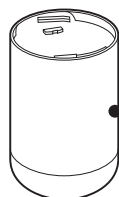
Lưu ý

Cần chú ý khi xử lý và vệ sinh lưỡi dao.



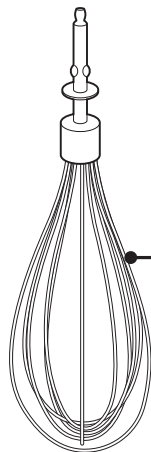
Cốc máy cắt*/Đế

Rửa bằng xà phòng pha loãng (trung tính) và miếng bọt biển.



Tay gắn đầu đánh trứng

Lau bằng miếng vải thấm nước đã vắt sạch.



Thiết bị đánh trứng*

Rửa bằng xà phòng pha loãng (trung tính) và miếng bọt biển.

* Có thể sử dụng máy rửa bát

Xử lý sự cố

Sự cố	Nguyên nhân và cách xử lý
Thiết bị không bật.	• Không cắm phích cắm vào ổ. → Cắm chặt.
• Ngắt phích cắm khi tiến hành các thao tác sau	
Nguyên liệu quá cứng.	• Quá nhiều nguyên liệu. → Giảm số lượng nguyên liệu. • Nguyên liệu quá lớn. → Cắt thành miếng nhỏ. • Sử dụng nguyên liệu cứng. → Loại bỏ nguyên liệu cứng. • Điều chỉnh vận tốc phù hợp. (Chỉ áp dụng cho MX-SS1) → Điều chỉnh vận tốc bằng cách xoay núm điều chỉnh vận tốc. • Lưỡi cắt có thể bị hỏng. → Liên hệ trung tâm bảo hành.
Tiếng động bất thường phát ra.	• Sử dụng nguyên liệu cứng. → Loại bỏ nguyên liệu cứng. • Chưa lắp chặt thân máy. → Gắn lại thân máy. (Trang VN8, VN9) • Chưa đóng chặt nắp đậy máy cắt. (Trang VN9) (Chỉ áp dụng cho MX-SS1) → Đóng lại nắp đậy máy cắt.
Rung lắc bất thường.	• Quá nhiều nguyên liệu. → Giảm số lượng nguyên liệu. • Nguyên liệu quá lớn. → Cắt thành miếng nhỏ. • Sử dụng nguyên liệu cứng. → Loại bỏ nguyên liệu cứng.
Không thể gắn các phụ kiện.	• Chưa gắn phụ kiện đúng cách. → Gắn lại. (Trang VN8, VN9) Nếu vẫn không gắn được, hãy liên hệ trung tâm bảo hành.

Các bộ phận có thể thay thế

Bộ phận	Mã số phụ kiện
Cốc đựng	AMD02-236
Cốc máy cắt	AMD01-236

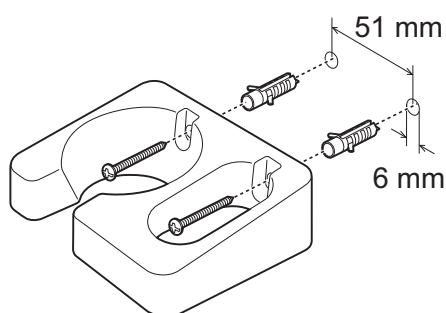
Thông số kỹ thuật

		MX-SS1	MX-GS1
Nguồn điện		220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz	
Công suất tiêu thụ		600 W	
Điều chỉnh vận tốc		Vận tốc thay đổi	—
Công suất hoạt động	Máy xay	2 lần liên tiếp trong 1 phút. ON, sau đó OFF 3 phút.	
	Máy cắt	2 lần liên tiếp trong 1 phút. ON, sau đó OFF 3 phút.	—
	Thiết bị đánh trứng	2 lần liên tiếp trong 2 phút. ON, sau đó OFF 3 phút.	—
Kích thước (Thân máy + phụ kiện) (W × D × H) (xấp xỉ.)	Máy xay	6,4 × 7,0 × 39,7 cm	6,4 × 7,0 × 39,7 cm
	Máy cắt	14,7 × 14,7 × 36,9 cm	—
	Thiết bị đánh trứng	6,0 × 6,8 × 45,7 cm	—
Khối lượng (Thân máy + phụ kiện) (xấp xỉ)	Máy xay	1,0 kg	1,0 kg
	Máy cắt	1,2 kg	—
	Thiết bị đánh trứng	1,0 kg	—
Chiều dài dây nguồn (xấp xỉ)		1,3 m	

Gắn giá treo tường

■ Gắn giá treo tường lên bề mặt tường chắc chắn. Nếu gắn lên bề mặt không chắc chắn như tường thạch cao, máy có thể bị lỏng và rơi xuống hoặc làm hỏng tường.

- ① Khoan 2 lỗ (sâu bằng chiều dài ống nhựa) lên tường. (Xem hình minh họa để biết kích thước)
- ② Gắn 2 ống nhựa vào lỗ.
- ③ Cố định giá treo tường lên tường bằng 2 vít.



[illegible]



www.panasonic.com

Panasonic Taiwan Co., Ltd.

Web Site : <http://panasonic.net/>

© Panasonic Taiwan Co., Ltd. 2013

Printed in China

MZ50V236
DE0815W0

MZ50J236
F1013S0

TZ·SN·SM·SK·SD·SP

2015

RA